

Καθού: Βασίλειο των Κάτω Χωρών (εκπρόσωποι: C. Wissels και J. Langer)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze και J. Möller, καθώς και A. Wiedmann)

#### Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση του άρθρου 2 και του τίτλου III της οδηγίας 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημόσιων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ L 134, σ. 114) — Σύμβαση παραχωρήσεως δημοσίου έργου — Κανόνες — Δήμος του Eindhoven

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας θα φέρει τα δικαστικά της έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 55 της 19.2.2011.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 11ης Ιουλίου 2013 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Σλοβενίας**

(Υπόθεση C-627/10) (<sup>1</sup>)

(Παράβαση κράτους μέλους — Μεταφορές — Οδηγία 91/440/ΕΟΚ — Ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων — Οδηγία 2001/14/ΕΚ — Κατανομή της χωρητικότητας της σιδηροδρομικής υποδομής — Άρθρο 6, παράγραφος 3, και παράρτημα II της οδηγίας 91/440 — Άρθρο 14, παράγραφος 2, της οδηγίας 2001/14 — Διαχειριστής της υποδομής — Συμμετοχή στην κατάρτιση του πίνακα δρομολογίων — Διαχείριση της κυκλοφορίας των συρμών — Άρθρο 6, παράγραφοι 2 έως 5, της οδηγίας 2001/14 — Μη ύπαρξη μέτρων που να παρέχουν κίνητρα για την εκ μέρους των διαχειριστών της υποδομής μείωση του κόστους παροχής της υποδομής και του επιπέδου των τελών πρόσβασης — Άρθρα 7, παράγραφος 3, και 8, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/14 — Κόστος που προκύπτει άμεσα ως αποτέλεσμα της εκτέλεσης των σιδηροδρομικών υπηρεσιών — Άρθρο 11 της οδηγίας 2001/14 — Σύστημα βελτίωσης των επιδόσεων)

(2013/C 252/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η σλοβενική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: H. Støvlbæk, D. Kukovec και M. Žebre)

Καθής: Δημοκρατία της Σλοβενίας (εκπρόσωποι: N. Pintar Gosenca, A. Vran και V. Kamproš)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: M. Smolek και T. Müller), Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωπος: S. Centeno Huerta)

#### Αντικείμενο

Παράβαση κράτους μέλους — Παράλειψη εμπρόθεσμης θέσπισης όλων των αναγκαίων διατάξεων προς συμμόρφωση με το άρθρο 6, παράγραφος 3, και το παράρτημα II της οδηγίας 91/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουλίου 1991, για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων (ΕΕ L 237, σ. 25), όπως έχει τροποποιηθεί, καθώς και με τα άρθρα 6, παράγραφοι 2 έως 5, 7, παράγραφος 3, 8, παράγραφος 1, 11, 14, παράγραφος 2, και 30, παράγραφος 1, της οδηγίας 2001/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2001, σχετικά με την κατανομή της χωρητικότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και τις χρεώσεις για τη χρήση σιδηροδρομικής υποδομής καθώς και με την πιστοποίηση ασφαλείας (ΕΕ L 75, σ. 29)

#### Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Δημοκρατία της Σλοβενίας, μη θεσπίζοντας τα αναγκαία μέτρα για να συμμορφωθεί:

— με το άρθρο 6, παράγραφος 3, και το παράρτημα II της οδηγίας 91/440/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 29ης Ιουλίου 1991, για την ανάπτυξη των κοινοτικών σιδηροδρόμων, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2004/51/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, καθώς και με το άρθρο 14, παράγραφος 2, της οδηγίας 2001/14/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Φεβρουαρίου 2001, σχετικά με την κατανομή της χωρητικότητας των σιδηροδρομικών υποδομών και τις χρεώσεις για τη χρήση σιδηροδρομικής υποδομής, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2004/49/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, και

— με τα άρθρα 6, παράγραφοι 2 έως 5, 7, παράγραφος 3, 8, παράγραφος 1, και 11 της οδηγίας 2001/14, όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2004/49,

παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τις διατάξεις αυτές.

- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή, η Δημοκρατία της Σλοβενίας, η Τσεχική Δημοκρατία και το Βασίλειο της Ισπανίας φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 103 της 2.4.2011.